

Latweeschu Uwises.

Ur augstas Geweschanas = Rummissiones sinuu un nowehleschanu.

Nr. 20. Zettortdeenâ 15tâ Mei 1824.

No Mihges.

Pee tahm pluhdehm, kas pehrn pee tahs lees las wehtras 29tâ August muhsu klastumâ bija, 6 zilweki strahdaja laiwa, gribbedami balkus un dehtus isglabbah, lai ar strauumi ne eet prohjam, ta laiwa apgahsahs un wissi feschi zilweki eekritte ahdeni. Us winnu fleegschanu weens schlachtizis, kas Witepskê mahjo, ar wahrdu Pehter Montschinski, atskrehje un weens pats laiwa eekahpis, bez zittu lauschu palihga papreeksch tschetrus un pehzaki arri tohs diwi zittus zilwekus pateesi isglahbe. Ganna grubti bij jastrahda, ganna pascham ar nahwes breefnahm bij jazihstahs, bet tas drohsch un schehlfirdigs wihrs to mas rehkinaja, kad tikkai warretu tohs nelainigus glahbt. — Kad muhsu zeenigs General-Gubernatora kungs to dabbuja dsirdeht, winsch par scho zilweku glahbeju augstam Keiseram rakstija un zeenigs schehligs Keisers weenu sudraba gobda sismi us fruchtin neffamu schim wihran atsuhstija un wehl 1000 Rubb. Banko klast.

Zegahjuschu gabbu beidscht eeksch muhsu pilfatu un eeksch muhsu trim preekschpilsateem bez saldateem 39,764 zilweki dsihwoja, prohti paschâ pilfatâ 13,024, Pehterburges preekschpilsatâ 6456, Russawas preekschpilsatâ 14,766 un ais Daugawas, Jelgawas preekschpilsatâ 5518.

No Kuldigas.

Muhsu aprinki isgahjuschâ seemâ schi sawada leeta notikkusi: 6tâ Wevrrar mehnescha deenâ eeksch Dreischu mahjahm fainmeeka meitens, Wille wahrda, eenahk launaga laikâ tehwan pateikt, ka weena sohs galwu feenmallâ eebahsukt ar spahrneem spahrdohtees. Sainneeks aissuhtha diwi zittas meitas, un schihs reds, ka pagallam swesch putns to sohsu plehsch. Kad ta masaka, Greete wahrda, wiinnam usfauze:

„fê fê kutze,“ tad tas putns aisskrehje pelli schkubnê. Sainneeks nu pats aiseet us kuhni un ismekle to pelli schkubni, kas bij pilns ar salneem, bet ne fo ne atrohn. Dhtrâ deenâ tee diwi puischu, Martinsch un Zehkabs, pahr-eet mahjâs, un kad no meitahm par to ehrmigu sweschu putnu dabbu dsirdeht, tad tulih dohdahs us pelli schkubni un ismekle wiffas mallas. Gefahkumâ atrohn to weenu mahju gailu pagallam saplehstu, pehzaki to ohtru bes galwas, bet beidscht eerauga weenâ jumta kakti sweschu eesarkanu putnu pee weenas spahres fehshoht. Puischu atsauz paschu fainmeeku, kas patlabban fuhdus no kuhnim ismette, tas peelihdis klast durr ar sawu sekkumu us to sweschu putnu. Schis gan aismuhl kahdu gabballu un eeleen salmds, bet fainmeeks ar saweem puischeem to tatschu pagallam nositte. Ne weens no mahju laudim to putnu ne pasinne, kamehr 15tâ Wevrrar Kalna muischas fainneeks Leeknu Krist Dreischu mahjâs nahk, kam to putnu parahda un kas to pasihst un fakka, ka kuhns effam. Nu tam to ahdu nowelk un to nodohd Kuldigas mescha kunga rohkâs. Sawadi pateeki, ka kuhns, kas pawissam warren retti muhsu wissleelakds meschds gaddahs, kas beesumdâ ween mahjo, un ne mas ne mehds us plazzi nahkt, us Dreischu mahjahm, kas wairak ka 2 juhdses no leela mescha nohst, effoht aisklihdis, ka zilweku ehkâs eegahjis un tur kahdu laiku mittis. Kas kuhni pasihst un meddischanas darbus proht, to lehti ne tizzehs, un tapehz zeenigs mescha kungs wissu scho leetu preeksch teefas skaidri parahdijis, ka taisniba effoti un to peeminneschanas labbad arri teefas grammatâs lizzis eerakstih.

No Randawas.

Muhsu aprinki leela skahde zaur ugguns grehkeem notikkusi, jo tai Imâ Merz Randawas

pagasta, Greebezeema Limbuschu sehtâ, ugguns zehlahs, tur bij kambari weena masa krahns muhreta un mas skurstens zaur juntu wilkts; schis skurstens ne buhs bijis ihsti kâ wajjaga muhrechts, jo no wiinna isfchahwahs ugguns un pahrphehtahs tulihht par wissu juntu, tã ka ne ween tam fainneekam to istabu panehme, bet arri to ohtru sehtu, kas turvu flahht bija, prohti no Kandawas Pilskunga laudim tam fainneekam Klahwam, itt wissas ehkas ar ugguni aisgahje, bes pirti ween, kas palikke. Wiss fainneeka nopelns palikke eefsch pelneem. Winsch preeksch laika bija labs tur-rigs fainneeks, kam kahds simts puhru rudsu, kahdi pufsohtru simtu puhru meeschu un wissas zittas mahju lectas pareiji un papilnam; taggad winsch ahtrumã par nabbagu irr tappis, kaut jelle Deems wiinnu atkal fwehtitu un tam palihdsetu! — Kahdas 30 aitas, kas no zitteem labbeem laudim jau bij isglahbtas, paschas eefsch ugguns swelmes atkal eefschrehe. — Ganna Latweefcheem mehds pahrmest, ka tee ne ween nemahziti, bet arri kuhtri pee turwaka zilwefa mihloschanas un schehloschanas, bet pee Wahzu zilts, kas dauds gaischaka eefsch prahta, tomehr arri rebs, ka zitti kuhtri irr pee turwaka mihloschanas; jo pee scho paschu fainneeku gaddijahs patllabban, kad tas ugguns zehlahs, diwi wahzu zilwefi, kas wiinnu bij apmeklejusch, sawas wajjadibas dehl pehz atlihdsinaschanas, schee nu tannis mahjas bija kã draugi, bet kad ta nelaimi zehlahs, tad tulihht sawos rattos eefehdahs un aisbrauze prohjam, jebchu gan sawas meesas pilnibas dehl, kaut gan nespehzigi buhdami, tomehr no prahta nesamaitati, dauds fo buhtu warrejusch lihdseht. — Wehl pee schi ugguns grehta Deewamschehl to blehdibu redseja, ka slikti zilwefi, to fo labfirdigi fainini jau bij isglahbuschi, atkal nosagge. Kahda firds tahdeem warr buht, un fo gan tahdi dsihwojoht kã mirstoht no Deewa warr gaidiht? —

Seschas deenas pehz scho nelaimi atkal weenam Kandawas fainneekam Nahgin istaba zaur ugguni aisgahje. Seewischki wakkarã ar ugguni par pretti istabu bij staigajusch, fur daschadas leetas bij eefschã, tã bij ugguns eebir-

ris un par nakti eegrusdejis, tã ka ne warreja wairs par durwim istapt, tif fo par lohgu zilwefi warreja isfluht ahra. Un pehz trim deenahm ta masa Balklawu muischa, kas pee Zehres muischas peederr, arri nodegga, fur tas ugguns arri no skurstena effoht zehlees. Lai mihlais Deems muhsu widdu un ir zittus schehligi pasarga no tahdahm nelaimehm, un lai schee ugguns grehti wissus, kas no teem dabbu dsirdeht, panahza, ar ugguni jo prahzigi dsihwoht! —

M. Nukke, no Krebsberg mahjahm.

* * *

Teem Uwischu apgahdatajeem no Leelas Gesres eefsch gramatas par skohlu buhschanu scheeraksti irr atsuhtiti:

Ta sinna, fo pehrna gabda Uwises Nr. 45. no Ewarhes un Kurfischu jaunahm skohlehm effam lassijusch, mannim, kã masas kahrtas zilwefam, lohti patihkamas. Jo Kurfischu Basnizkunga labba apnemshana, preeksch skohlehm eefsch sawahm draudsehm gahdaht, arri pateefi tappufi isdarrita. Winsch preeksch sawas draudses gahdajis kã ihsts gans, ne fo ne behdadams par wisseem kamekleem un wissahm gruhtibahm, bet neapnizis gahdajis un strahdajis, kamehr ta labba lecta pateefi tappe isdarrita. Lai nu tas augstais debbesu Zehws, kurra rohkã stahw wissu zilwefu prahti, un kas warr zilwefu dohmas grohsiht, kurp gribbedams, tã kã uhdens uppes, wissu basnizkungu prahtus us scho lohti wajjadfigu skohlu apgahdaschanu grohsa, lai zeenigi Waldineeki un fungi saweem laudim scho garrigu un lohti wajjadfigu labbumu nowehle un schehligi peepalihd pee skohlu eezelschanahm, jo bes winneem, un ja wiinni dewigas rohkã ne atwerr, ne fo ne warr isdarriht. Bet lai mihlais debbesu Zehws arri laudim to prahtu grohsa us tahdu skohlu buhschanu, kas wiinnu mihleem behrneem pateefi leeti derr, ka wiinni no leekas lep-nibas un gekfibas pee behrnu ismahzishanas atgreesti, sawu un sawu mihsu behrnu ihstu labbumu apdohmatu, un ka tad arri labpraht, zil paschi spehj, maksatu un dohtir, lai derri-gas skohles wiinnu starpã uszell. Jo ar skohlehm dauds mulkibas kauschu starpã isustu.

dauds brvehseles taptu isglahtas un Deewam
leelas uppures nstaititas.

Nu palbees Deewam un gobdigeem fungeem!
Jau dauds weetas pa Kursemni skohles, bet
wairaf irr, fur naw. —

No dischas Esereš no Annineem.

Jehkabs Pylup, skohlmeisteris.

Teefas fluddinafchanas.

No Illustres Pilskunga teefas pee Kursemnes Gu-
bernementa Waldischanas irr rakstihš, ka 6 zeetums
neeki no zeetuma isbehgufchi, prohti:

1) Piotr Ilgen, 35 gaddus wezš, gihmiš glub-
denš, azzis pellakas, matti tumšchi bruhni, deggunš
taisus, nozirpta galwa, pellaki swahrli ar farkanu
johstu.

2) Iwan Petrow, 23 gaddus wezš, gihmiš glub-
denš, azzis pellakas, deggunš taisus un garšch, no-
zirpta galwa, jaunā balta kaschokā gehrhtš.

3) Charitan Iwan Kriwatschonek, 28 gaddus
wezš, tumšchi bruhni matti, bahrsde masa, masas
aufis, freklā aisbehdšis.

4) Fedor Stankewiž, 35 gaddus wezš, patukš
zilwekš, gihmiš rehtains, freklā un bassahm kashahm
aisbehdšis.

5) Konon Feodorow, 23 gaddus wezš, wiiddisch-
figā augumā, gaischi bruhni matti, gaischa masa
bahrsde, gihmiš gluddens, azzis silkas, smuks zil-
wekš, weenā aufi bija gredeus, freklā isbehdšis.

6) Fedor Semenow, 30 gaddus wezš, pagarsch
zilwekš, ittim tumšchi bruhni matti un tahda arri
bahrsde, gihmiš rehtains, irr arri freklā isbehdšis.

Ta Kursemnes Gubernementa-Waldischanā pawehs-
l wiffahm pullizes teefahm pilsatōš un us semmehm
pehz schcem behgleem mekleht un par to noliktā laikā
rapportus atsuhtit.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas,
ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walstš u. t. j. pr.,
tohp no Brinku Stiwtes Widwahles pagasta-teefas wiffi
tee parradu deweji ta Brinku Stiwtes Widwahles saim-
neeka Jannafage Frizze, kas sawas mahjas truhkuma
dehl nodewis irr, ne warredamis wairs par saimneeku
tannis mahjas buht, par kurra mantu zaur schihš
deenas spreedumu, dehl peepildischanas ta truhkuma
to mahju inventariuma gabbalu, un atlihdsinascha-
nas to magasihnes parradu, no schihš pagasta-teefas
konkursis nospreestš tappis, zaur scho uesaukschanu
aizinati, pee saudeschanas sawas teefas eeksch 2 meh-
nescheem, prohti no schihš deenas lihds 17to deenu.
Juhni mehnescha schi gadda, kas par to weenigu un
ieslehdšanu terminu irr noliktš, ar sawahm parradu
prassichanahm un taisnahm parahdischanahm woi:

paschi, woi zaur weetneekem, ka irr wehlehtš, pee
schihš pagasta-teefas peeteizahš un sagaida, ko teefa
pehz likkumeem spreedihs. To buhs wehrā nemt!

Brinku Stiwtes Widwahles pagasta-teefa 17tā
April 1824.

(S. W.) Drubbas Utta, pagasta-teefas wezzakais.
(Nr. 15.) Fr. Kühn, pagasta-teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas,
ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walstš u. t. j. pr.,
tohp no Alschwangas pagasta-teefas wiffi parradu-
deweji to Alschwangas saimneeku Buhzmann Schibbe
Uhdam, Klinge Kahrl, Dischgahl Janne un Cluhse
Jute, kurri sawas mahjas nodewufchi, pehz ta S. 493.
to Kursemnes semneeku likkumu aizinati, lai pee
saudeschanas sawas teefas lihds 20to Juhni s. g. ar
sawahm prassichanahm un parahdischanahm, ka
wehlehtš, peeteizahš. To lai nem wehrā!

Alschwanga 18tā April 1824.

(S. W.) Us tizzibu,
Meyer, pagasta-teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas,
ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walstš u. t. j. pr.,
tohp no Almahles pagasta-teefas wiffi parradu de-
weji ta islikta Regges muischas saimneeka Kalnarray
Brenz, par kurra mantu schodeen konkurse nospreesta,
aizinati, lai pee saudeschanas sawas teefas lihds
21mo Juhni s. g. ar sawahm prassichanahm un pa-
rahdischanahm, ka wehlehtš, peeteizahš. To lai
nem iskatrs wehrā!

Almahle 19tā April 1824.

(S. W.) Us pawehleschanu,
Meyer, pagasta-teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas,
ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walstš u. t. j. pr.,
tohp no Dohbeles pagasta-teefas wiffi tee parradu
deweji ta Krohna Dohbeles muischas saimneeka Dsil-
ne Jurra, kas sawas mahjas newarredamis dehl irr
nodewis, un tazehz ka winna parradi winna mantu
pahrkahpi, tas konkurses prazzešis schodeen spreestš,
zaur scho wiffi un katri parradu prassitaji, kurreem
kahas meleschanas pee tahs mantas ta islikta saim-
neeka Dsilne Jurra irraid, uesaukti, pee pafaudescha-
nas sawas taisnibas eeksch laika no diwi mehne-
scheem, tas irr lihds 20tu Juhni s. g. kuršch par
weenigu ieslehdšanu un peedohdamu terminu noliktš
tappis, sew ar sawahm prassichanahm un winna
parahdischanahm pee schihš teefas us taisnigu wiffi
peeteizahš un to tahstaku pehz likkumu preekschraffsicha-
nu sagaida. Dohbeles-pagasta-teefa 20tā April 1824.

(S. W.) Brauke, pagasta-wezzakais.
(Nr. 106.) L. W. Ewers, pagasta-teefas srihweris.

No Preeckules pagasta=teefas tohp wiffi parradu-
deweji ta firohdera Ernst Lübeck, par kurra mantu
zaur augstaku pawehleschanu schinni deenâ konkurse
spreesta, scheinan eeksch diwju mehneschu starpas,
prohti lihds 9to Juhli 1824 preekschâ aizinati, ka if-
weens, tam kahda mekleschana buhtu, pee laika
pats jeb zaur geldigeem weetneekem peeteektes un
to tahstaku teefas spreedumu wehrâ nemt warr.

Preeckules pagasta=teefa 1mâ Mei 1824. 3
(S. W.) Adam Zahn, preekschschdetais.
(Nr. 98.) J. Sander, pagasta=teefas ffrihweris.

No Wezzsaules muischas pagasta=teefas wiffi tee,
tam taisnas prassischanas pee ta fainneeka Dabbling
Zohst, kas sawas mahjas nodohd un pee tahs man-
tas to scheinan nomirruschu fainneeku Kreyne Ra-
sche un Kreklen Nittel, par kurru mantu no wiffent
trim fainneekem zaur schihs teefas deenas spreedumu
konkurse irr nolikta, tohp faaizinati, lai 30tâ deenâ
Mei mehnescha schi gadda pee schihs pagasta=teefas
peeteizahs. Wezzsaules pagasta=teefa 11tâ April
1824. 2

(S. W.) A. Rundschen, pagasta=wezzakais.
(Nr. 117.) J. Roussel, pagasta=teefas ffrihweris.

No Baustas Pilles muischas pagasta=teefas tohp
wiffi tee, tam kahdas taisnas prassischanas pee ta
Baustas Krohna mescha farga un fainneeka Wittiska
Zahna irraid, kas sawas mahjas nodohd, tohp schei-
tan no schihs teefas aizinati, lai ar sawahm taisnahm
prassischanam lihds 26tai Juhni mehnescha deenai schi
gadda pee schihs teefas atnahf.

Baustas pagasta=teefa 1mâ Mei 1824. 2
Zehlab Luppin, pagasta=teefas wezzakais.
Ramman Zahn, pagasta=teefas preech-
detais.

(Nr. 41.) Fr. Leh, pagasta=teefas ffrihweris.

Ram kahdas taisnas prassischanas pee Baustas
Pilles muischas fainneekem Pahrup Krishjahn un
Behrsta Zahn, kurri ar nahwi aibgahjuschi, irraid,
lai pee schihs teefas wiffuwehlak lihds tai 26tai Juhni
deenai schinni gaddâ melbejahs.

Baustas Pilles muischas pagasta=teefa 1mâ Mei
1824. 2

Zehlab Luppin, pagasta=teefas wezzakais.
Ramman Zahn, pagasta=teefas preech-
detais.

(Nr. 42.) Fr. Leh, pagasta=teefas ffrihweris.

Kad weens mehms puifis, Frizzis wahrda, 25zu
gaddu wezê, preeksch kahdu laiku no Daigohles (De-
guhnen) Krohna muischas aibbehdsis, kur papreeksch
dauds sahdsibas bij padarrijs, tad ta Randawas pa-
gasta=teefa par scho puifi scheinan darra sinnamu,
zerredama, ka ne kur scho puifi ne usnemis, bet ka
to fanemis un us Randawu pee schihs teefas at-
fuhth.

Randawas pagasta=teefa ztrâ Mei 1824. 3

Us teefas pawehleschanu,
(Nr. III.) J. D. Kûlpe, pagasta=teefas ffrihweris.

Zittas flubdinafchanas.

Ceksch Baustas aprinka, pee kunga muischas leelas
Behrstelles peederrigi 4 frohgi irr us jauneem Zah-
neem schinni gaddâ us arrenti dabbujami. To klah-
tako sinnu no winneem warr pee tahs paschas mui-
schas waldischanas dabbuht.

Septindesmits flauzamas gohwis un zitti frohgi
tohp us arrenti isdahwati, un arri labê waggare par
usraugu tohp meklehts. Plaschaku sinnu par schahm
lectahm warr dabbuht Rumbes muischâ, Dohbeles
Kirspehlê. 2

Ceksch tahs nakts no 5ta us 6to Mei mehnescha f. g.
no tahs pee Salkas muischas peederrigas lohpu-mui-
schas, ko sauz Dakteru muischu, zaur lohgu no ehr-
berga isgats: 1 silka kapotte, wifszauri ar bruhnu
kalito wattereta un ar mellu apfakli; 1 bruhni wahz
swahrki ar melu apfakli; 1 pahris ungurischu sahba-
ku; 1 silka kartuna kleite ar baltahm puffitehm un
ihfahm peedrohneem; 4 baltas kalta drahnas; 4 is-
schuhti seewischku elskini; 1 muslinas lakkats, baltu
grunti un farkanahm puffitehm; 5 pahri bohmvillas
un 3 pahri bruhnu willanu sekku; 1 pahris bruhnu
ahdas zimdu; 1 sihdes addihts tabbakas maks, kur
tas wahrds Otto Hirschfeld eadidhts bija; puss
mellas tauwetas wehrschu un pufsohras mellas
tella ahdas. Kas no schihm sagtahm lectahm Salkas
muischas pagasta teefai jeb Zelgawâ pee ta Schweize-
ra Zeldberg, Klubbes namnâ taisnu peerahdischanu
un sinnu warr doht, dabbuht 5 rublus sudr. pateizi-
bas nandas.

3 f t z u d r u c k e n e r l a u b t .

Im Namen der Civiloberverwaltung der Ostseeprovinzen: J. D. Braunschweig, Censor.
No. 210.